

MLODA

GWARDIA



Образ II.

Z PRZEMÓWIENIA FADIEJEWA
NA ŚWIATOWYM KONGRESIE
OBROŃCÓW POKOJU
W PARYŻU



Wzywam wszystkich intelektualistów, by niezależnie od swojej narodowości lub rasy, od przekonań politycznych lub religijnych, wystąpili przeciwko podżegaczom wojennym. Mamy obowiązek głosić konieczność obrony kobiet i matek, które dają życie naszym synom i córkom. Mamy obowiązek wznieść ten głos w obronie naszych synów i córek, ponieważ od nas zależy ich życie i przyszłość. Od kierunku, jaki damy ich umysłom i uczuciom, zależy, czy będziemy mogli mówić o nich jako o ludziach niosących postęp, czy też zmuszeni będziemy oplakiwać ich duchowe ułomności. Naszym obowiązkiem jest wznieść w imieniu ludzkości ten głos przeciwko podżegaczom wojennym, ponieważ oczekują tego od nas miliony ludzi na całym świecie.

Światowy Kongres Obrońców Pokoju wykazuje, że nieprzeciętną jest siła intelektualistów, gdy jednoczą się oni z masami pracującymi. Zjednoczenie to wyraża ożywiającą wszystkie narody wolę wzmocnienia pokoju. Ci, którzy pragnęliby wzniecić nową zawieruchę wojenną, niech wiedzą, że narody może ogarnąć gniew i że ukarzą ich okrutnie.

Wznieśmy nasz głos przeciwko podżegaczom wojennym, przeciwko zachęcaniu do nienawiści i wrogości między narodami. Obrona pokoju jest sprawą całego świata.

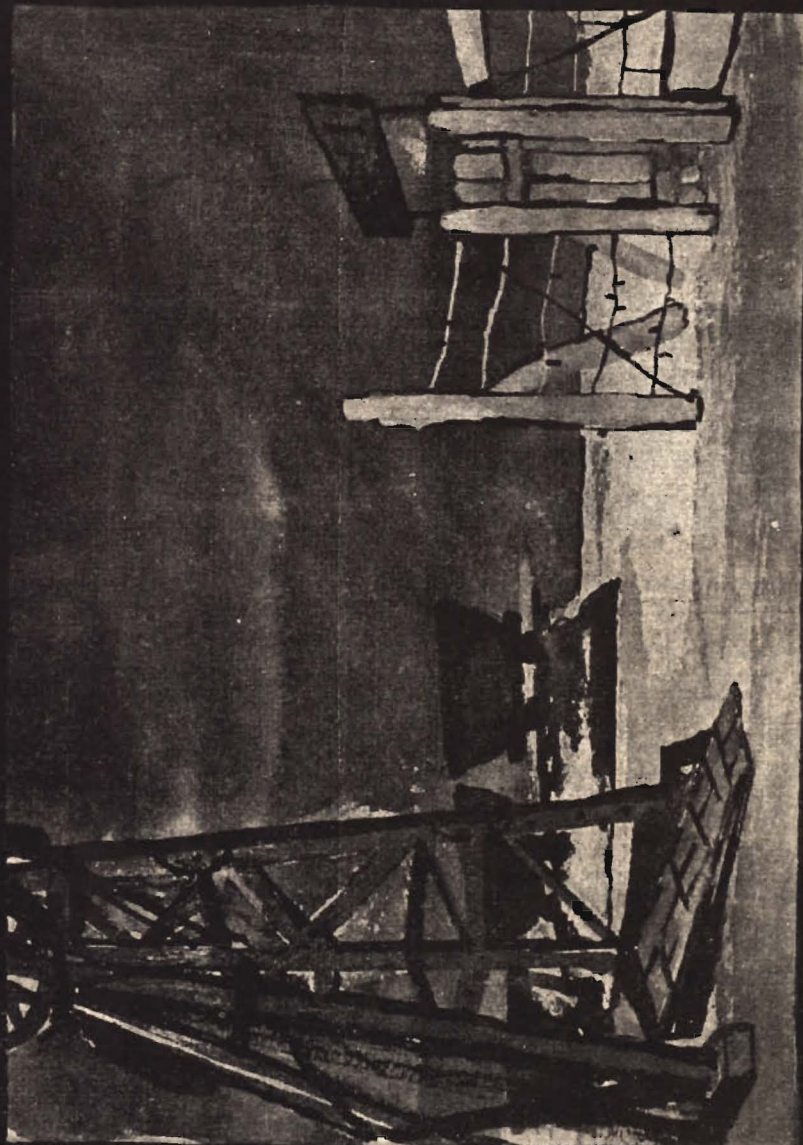
Niech żyje przyjaźń między narodami walczącymi na całym świecie o pokój!

ALEKSANDER FADIEJEW

Już w pierwszym swoim opowiadaniu (Zalew, 1923) Fadiejew postawił przed sobą cel, do którego realizacji wytrwale dąży w dziełach literackich i wystąpieniach publicznych. Interesują go najważniejsze sprawy związane z problemem Rewolucji Październikowej: postacie bolszewickich przywódców ludowych, przewodnictwo Partii w masach, walka między światopoglądem socjalistycznym a indywidualizmem i filozofią mieszczańską, zagadnienie inteligenta i robotnika, idea budowy nowego ustroju społecznego, kwestia obrony Państwa Radzieckiego, program międzynarodowej współpracy kulturalnej.

Aleksander Aleksandrowicz Fadiejew jest synem chłopca. Urodził się w 1901 r. w Kimry (gubernia twerska). Dzieciństwo spędził w kraju południowo-usuryjskim, uczył się w szkole zawodowej we Władywostoku. W 1918 r. wstąpił do Partii Komunistycznej. Jako partyzant walczył z białogwardzistami gen. Kołczaka i japońskimi napastnikami na Przymorzu. Po zakończeniu wojny domowej studiował w Moskiewskim Instytucie Górniczym.

Trzydziestoletnia działalność pisarska Aleksandra Fadiejewa wysunęła go na czoło klasyków literatury radzieckiej. Od szeregu lat jest on członkiem Prezydium Zarządu Głównego Związku Pisarzy ZSRR, znanym w ojczyźnie i za granicą aktywnym rzecznikiem pokojowego współżycia narodów.



Obraz X.

W latach 1925-26 Fadiejew napisał Klęskę. Po raz pierwszy w historii literatury pojawiło się wówczas dzieło powieściowe, które ukazywało prawdziwy obraz aktywisty bolszewickiego. Czytając Klęskę poznajemy, jak pod wpływem bolszewickiej moralności komendanta oddziału partyzanckiego Lewinsona i jemu podobnych komunistów setki i tysiące wczorajszych niewolników kapitalizmu weszło na tory nowego życia. Z kart pierwszej realistycznej powieści Fadiejewa otrzymujemy sugestywną odpowiedź, jaka była strategia Partii i dlaczego zwyciężyła Rewolucja.

W latach 1930-36 wychodzą drukiem trzy części nowej książki Fadiejewa — Ostatni z Udege. W okresie wojny z hitlerowskimi Niemcami autor poświęca się działalności publicystycznej tudzież pisze Opowiadania leningradzkie i znakomitą powieść pt. Młoda Gwardia.

Treść Młodej Gwardii opiera się na prawdziwych faktach z życia młodzieży komsomolskiej, która podczas niemieckiej okupacji założyła organizację podziemną i rozwijała działalność w mieście Krasnodon (w pobliżu Woroszyłowgradu). 55 chłopców i dziewcząt zostało rozstrzelanych przez hitlerowców, którzy przedtem skatowali swe ofiary w więzieniu. Przywódcy tej walecznej grupy: Oleg Koszewoj, Uliana Gromowa, Siergiej Tiulenin, Lubow Szewcowa, Iwan Ziemnuchow -- otrzymali pośmiertne odznaczenie tytułami Bohaterów Związku Radzieckiego.

W Młodej Gwardii Fadiejew przeprowadził daleko idące uogólnienia filozoficzne. Zestawił bilans życia i rozwoju społeczności radzieckiej za okres minionego ćwierćwiecza i dał przegląd dwóch pokoleń ZSRR: starszego pokolenia — twórców wielkiego przewrotu w dziejach ludzkości, założycieli pierwszego socjalistycznego państwa na świecie, obrońców Rewolucji przeciw jej wrogom wewnętrznym i zewnętrznym i wychowawców tych swoich następców, którzy będą dalej prowadzić rozpoczęte dzieło, oraz generacji młodej, która wyrosła już pod potężnym wpływem bolszewickiej ideologii i buduje społeczeństwo komunistyczne

ALEKSANDER FADIEJEW

MŁODA GWARDIA

DRAMAT BOHATERSKI W 3 AKTACH – 10 OBRAZACH

DRAMATYZACJA
GLEB GRAKOW I MIKOŁAJ OCHŁOPKOW

PRZEKŁAD LIDIA ZAMKOW

OPRACOWANIE WERSJI POLSKIEJ
LUDWIK RENE

O S O B Y

ANDRZEJ WALKO dyrektor kopalni
MATEUSZ SZULGA działacz partyjny
OLEG KOSZEWOJ
ULIANA GROMOWA
SIERGIEJ TIULENIN
IWAN ZIEMNUCHOW
LUBOW SZEWCOWA
GIEORGIJ ARUTIUNIANC
IWAN TURKIENICZ
EUGENIUSZ STACHOWICZ
NINA IWANCOWA
TONIA IWANICHINA
RADIK JURKIN
WALA BORC
WALA FIŁATOWA

TADEUSZ ŻYLIŃSKI
FRANCISZEK BAY-RYDZEWSKI
JAN SZULC
JANINA ZAKRZEWSKA
BOGUSŁAW KOZAK
TOMASZ MOŚCICKI
KRYSZYNA MILLER
STANISŁAW PROKURATORSKI
STEFAN KAŁOŁ
LESZEK SĄDZIKOWSKI
ALINA ŻUBRÓWNA
JANINA NOWICKA
JANUSZ NOWAK
IRENA MAŁARCZYK
JANINA UTRATA

WASIA PIEROŻEK
LENA POZDNIKOWA
HELENA matka Olega
WIERA babcia Olega
MATKA LUBY
KAJUTKIN żołnierz
FOMIN
ŻONA FOMINA
SOLIKOWSKI tłumacz
PUŁKOWNIK
ADIUTANT
WACHMISTRZ BRUCKNER
PODOFICER
ŻOŁNIERZ

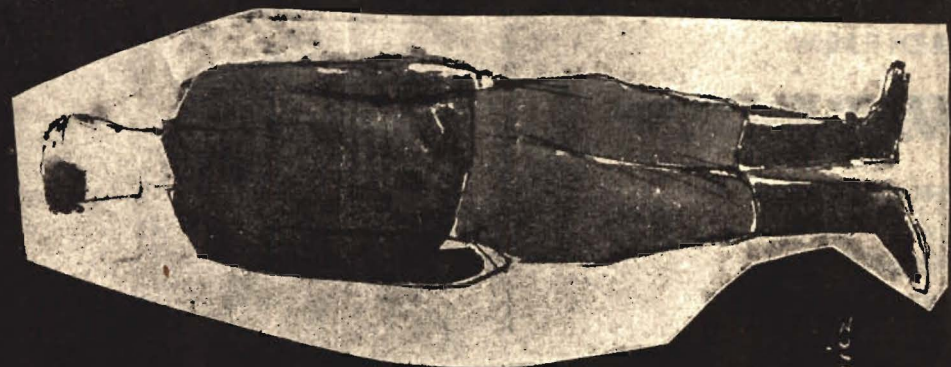
STANISŁAW JONCZ
ANDRZEJ SZENAJCH
MARIA CICHOCKA
BOGUSŁAWA CZUPRYNÓWNA
JÓZEFA SZPACZYŃSKA
AMA WOŁKOŃSKA
LESZEK SĄDZIKOWSKI
IRENEUSZ ERWAN
JANINA MAJEWSKA
WŁADYSŁAW TROJANOWSKI
SŁAWOMIR MISIUREWICZ
STANISŁAW PIOTROWSKI
MARIAN KOC
WITOLD ZARYCHTA
BOLESŁAW ANDRZEJCZYK

MIESZKAŃCY KRASNODONU – ŻOŁNIERZE RADZIECCY – ŻOŁNIERZE NIEMIECCY

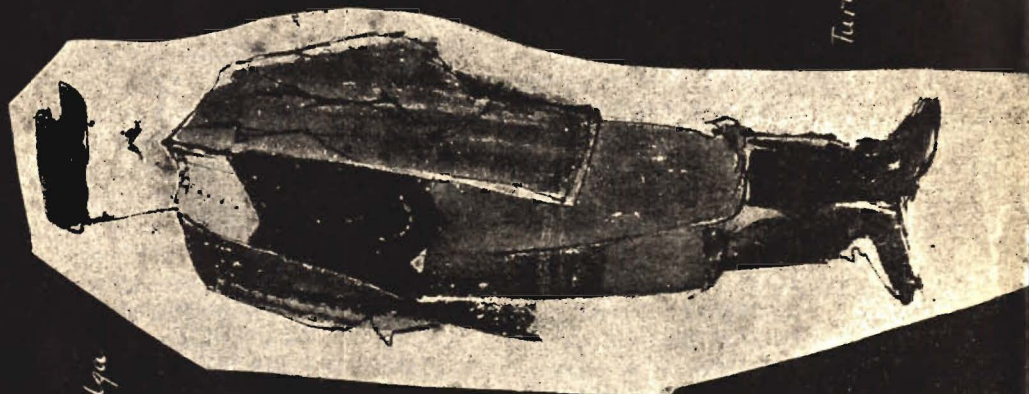
RZECZ DZIEJE SIĘ W KRASNODONIE W 1942 ROKU

PREMIERA 4 GRUDNIA 1953 ROKU

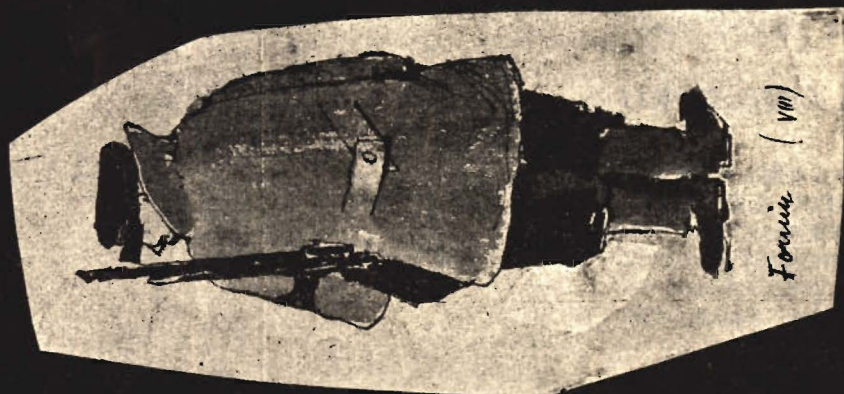
REŻYSERIA – ANDRZEJ DOBROWOLSKI
SCENOGRAFIA – JÓZEF SZAJNA
OPRACOWANIE MUZYCZNE – JERZY MŁODZIEJOWSKI
PRZYGOTOWANIE CHÓRÓW – CZESŁAW ORSZTYNOWICZ
OPRACOWANIE AKUSTYCZNE – ANDRZEJ SZENAJCH
ASYSTENT REŻYSERA – STANISŁAW PROKURATORSKI



Turkietiz



Szulga



Forsia (VIII)

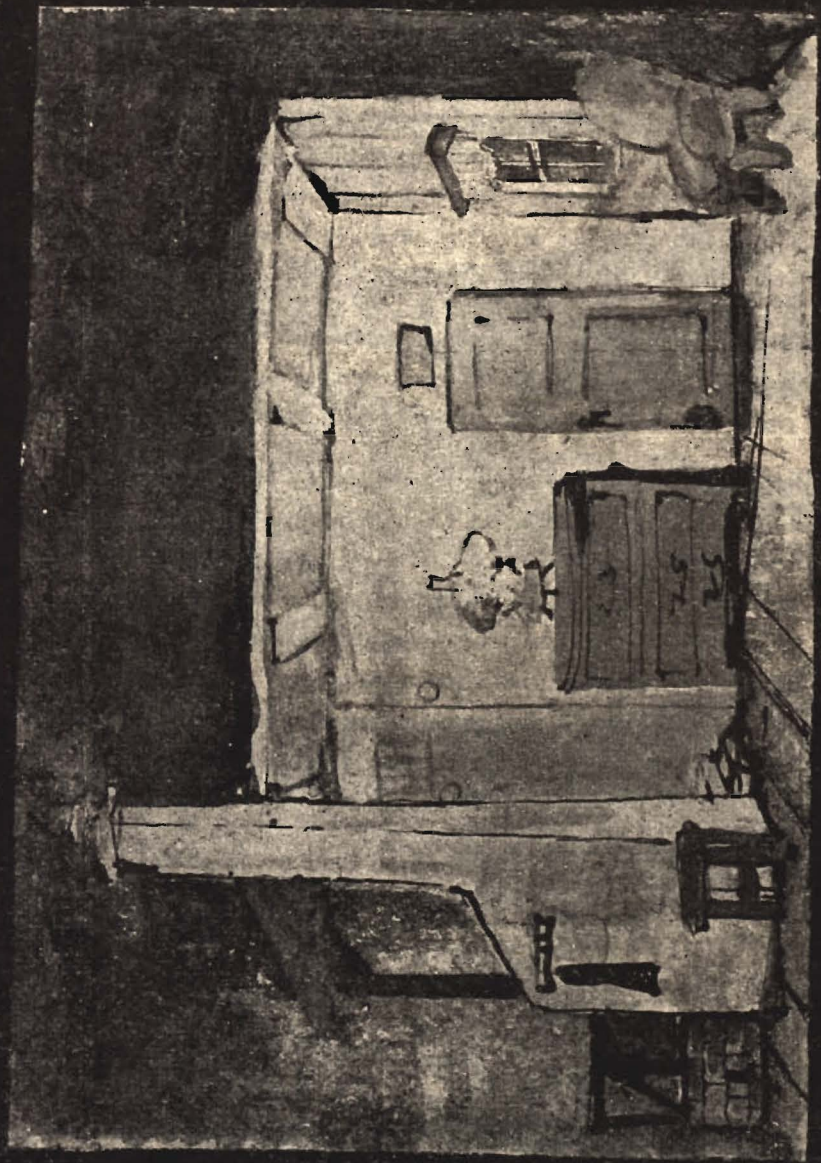
Pogląd na pracę jako podstawę życia, pogarda dla nierobów i nienawiść do wyzysku człowieka przez człowieka — oto główne zasady młodzieży radzieckiej, wychowanków pięciolatek stalinowskich. Autor odsłania przed czytelnikiem psychikę swych bohaterów, ukazuje jasne, promieniejące szczęściem młode pokolenie, które usiłowała zatruci siła nikczemności i zbrodni. W dalszym ciągu powieści dowiadujemy się, jak młodogwardziści podejmują żagiew protestu i dojrzewają do roli zdolnych do najwyższych poświęceń bohaterów narodowych.

Autor po mistrzowsku kreśli postacie działaczy partyjnych. Mateusz Szulga i Andrzej Walko, członkowie Sztabu Młodej Gwardii — głęboko wnikają w pamięć czytelnika.

Młoda Gwardia jest pierwszym po wojnie wielkim dziełem literackim, które zawiera wnikliwą analizę psychiki człowieka wychowanego w ustroju socjalistycznym i odsłania głębokie źródła patriotyzmu obywateli ZSRR. Powieść przedstawia różnorodność okoliczności, wśród których kształtowała się działalność komunistyczna, formowały się zasady postępowania w trudnych i ciężkich próbach wojennych. Powieść ta daje przekonującą odpowiedź tym wszystkim, którzy chcą się dowiedzieć, dlaczego Związek Radziecki wygrał wojnę z barbarzyńskimi Niemcami.

Aleksander Fadlejew jest jednym z najznakomitszych twórców realistycznej powieści radzieckiej. Jest on pionierem radzieckiej literatury socjalistycznej, autorem galerii bohaterów nowej epoki. Fadlejew jest Laureatem Nagrody Stalinowskiej i znanym na całym świecie, płomiennym bojownikiem o pokój, pisarzem walczącym o przyjaźń i współpracę wyzwolonych z kapitalistycznego ucisku narodów.

(Opracowano na podstawie Soviet Calender, Moskwa 1947).



Obraz W 11 20190

MŁODA GWARDIA

na scenach radzieckich i polskich

Arcydzieło literatury radzieckiej, odznaczona nagrodą Stalinowską powieść o bohaterskiej młodzieży Krasnodonu — MŁODA GWARDIA zdobyła ogromną popularność wśród czytelników ZSRR i krajów demokracji ludowej, m. inn. wśród czytelników Polski Ludowej.

W ojczyźnie Fadiejewa powieść jego była inscenizowana w Moskiewskim Teatrze Dramatycznym pod kierownictwem Ochłopkowa, w bawiącym na tegorocznych występach gościnnych w Polsce Teatrze Wachtangowa, w Leningradzkim Teatrze im. Komsomolu, w dziesiątkach i setkach teatrów zawodowych i amatorskich na terenie ZSRR.

Polską prapremierę MŁODEJ GWARDII przygotował w 1948 tzw. Warsztat Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej z ówczesną siedzibę w Łodzi. Inscenizacja Ludwika Rene była wznowiona w ramach Popisów Wyższych Uczelni Artystycznych (Poznań, 1949), następnie zaś w nowym opracowaniu i zmienionej obsadzie (tym razem w Warszawie) — zdobyła nagrodę na ogólnopolskim Festiwalu Sztuk Rosyjskich i Radzieckich.

W tymże (1949) roku, również w programie Festiwalu, wystawił MŁODĄ GWARDIĘ teatr „Wybrzeże”.

Spośród wielu wersji powieści Fadiejewa na scenach amatorskich na wyróżnienie zasłużyły spektakle w wykonaniu zespołu robotniczego z Bielawy.

Za podstawę inscenizacji MŁODEJ GWARDII w Państwowym Teatrze Ziemi Opolskiej przyjęto radzieckie opracowanie dramatyczne Grakowa i Ochłopkowa w przekładzie Lidii Zamkow.

KIEROWNIK TECHNICZNY
KIEROWNIK PRACOWNI KOSTIUM.
KIEROWNIK PRACOWNI FRYZJERSK.
KIEROWNIK PRACOWNI ELEKTRYCZNY.
REKWIZYTOR
BRYGADIER

TADEUSZ POKROWSKI
HENRYKA KOZŁOWSKA
AUGUST JAMBOR
WALTER STELMACH
JAN KREMER
JAN BALCEREK

PROJEKTY DEKORACJI I KOSTIUMÓW JÓZEF SZAJNA
ZA REDAKCJĘ PROGRAMU KIEROWNIK LITERACKI

DYREKTOR TEATRU IRENEUSZ ERWAN
KIEROWNIK LITERACKI EUG. ANISZCZENKO

PAŃSTWOWY TEATR
ZIEMI OPOLSKIEJ

A. FADIEJEW

**MŁODA
GWARDIA**

PREMIERA 4. 12. 1953